

PORTFOLIO

Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC.
All Rights Reserved.

Portfolio® est une marque de commerce
déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC.
Todos los derechos reservados.



Questions?
Des questions?
¿Preguntas?

Call customer service at 1-800-643-0067,
8 a.m. - 6 p.m. EST, Monday - Thursday,
8 a.m. - 5 p.m. EST, Friday.

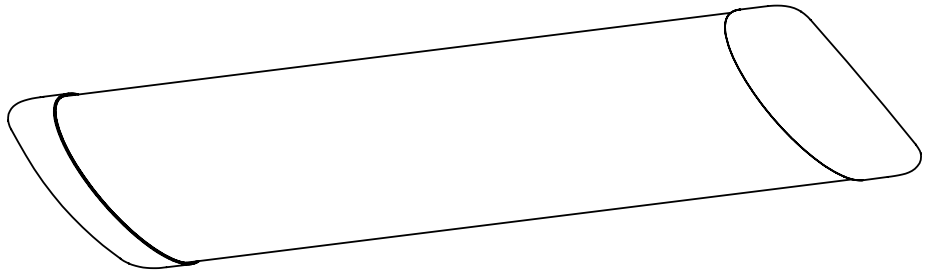
Communiquez avec notre service à la
clientèle au 1 800 643-0067,
entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi,
et entre 8 h et 17 h (HNE), le vendredi.

Llame al Servicio al Cliente al 1-800-643-0067,
de 8 a.m. a 6 p.m. hora estándar del Este, de lunes
a jueves, y de
8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este, los viernes.



FLUSHMOUNT CEILING FIXTURE PLAFONNIER LÁMPARA DE TECHO DE MONTAJE AL RAS

MODEL/MODÈLE/MODELO #54651141



ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

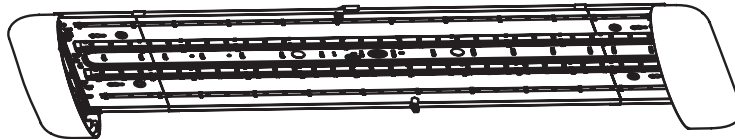
Serial Number/Numéro de série/Número de serie _____

Purchase Date/Date d'achat/Fecha de compra _____

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE

Fixture Plate
Plaque du luminaire
Placa del ensamble

A
x 1



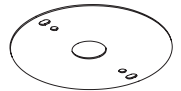
Diffuser Shade
(preassembled to Fixture Plate (A))

Diffuseur
(préassemblé à la plaque du luminaire [A])
Pantalla del difusor
(preensamblada en la placa de la lámpara [A])

B
x 1



C
x 1



Mounting Bracket
Support de fixation
Soporte de montaje

HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

Note: Hardware not shown actual size./**Remarque :** La quincaillerie n'est pas illustrée en grandeur réelle./**Nota:** Los aditamentos no se muestran en tamaño real.

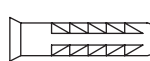
AA



x 3

Wire Connector
Capuchon de connexion
Conector de cables

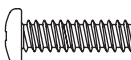
CC



x 4

Drywall Anchor
Cheville d'ancrage pour cloison sèche
Ancla de expansión para panel de yeso

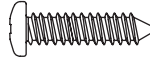
BB



x 2

Outlet Box Screw
Vis pour boîte de sortie
Tornillo para la caja de salida

DD



x 4

Mounting Screw
Vis de montage
Tornillo de montaje

▲ SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. Save these instructions so you can refer to them at a later time.

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article. Conservez les présentes instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto. Guarde estas instrucciones para que pueda consultarlas posteriormente.

▲ WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- Risk of electric shock. Ensure the electricity to the wires you are working on is shut off. Either remove the fuse or turn off the circuit breaker before removing the existing light fixture or installing the new one./Risque de choc électrique. Assurez-vous de fermer l'alimentation en électricité des fils avec lesquels vous travaillez. Retirez le fusible ou coupez l'alimentation du disjoncteur avant de retirer l'ancien luminaire ou d'installer le nouveau./Riesgo de descarga eléctrica. Asegúrese de cortar la electricidad de los cables con los que está trabajando. Retire el fusible o apague el interruptor de circuito antes de quitar el ensamble de iluminación existente o instalar el nuevo.
- This product contains one or more chemicals known to the state of California to cause cancer./Cet article contient un ou plusieurs produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant la cause de cancers./Este producto contiene una o más sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer.
- This product contains one or more chemicals known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm./Ce produit contient un ou des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme étant la cause d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices./Este producto contiene una o más sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo.

CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

- If you are unfamiliar with electrical installations, it is recommended you contact a qualified electrician to do the installation./Si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation, nous vous recommandons de faire appel à un électricien qualifié./Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, se le recomienda que se ponga en contacto con un electricista calificado para que realice la instalación.
- For indoor use only./Pour usage à l'intérieur seulement./Solo para uso en interiores.
- Suitable for damp locations./Convient aux endroits humides./Apto para utilizarse en lugares húmedos.
- Do not install inside enclosed cabinets./N'installez pas ce luminaire dans une armoire fermée./No la instale dentro de gabinetes cerrados.
- Do not mount over stoves./N'installez pas ce luminaire au-dessus d'une cuisinière./No la coloque sobre estufas.
- Do not leave bare wires exposed outside of the electrical connections./Ne laissez pas de fils dénudés à l'extérieur des branchements électriques./No deje conductores desnudos descubiertos al exterior de las conexiones eléctricas.
- Two people are recommended for the installation of this light fixture./Il est recommandé d'installer ce luminaire avec l'aide d'une autre personne./Se recomienda que dos personas realicen la instalación de esta lámpara.
- To avoid damaging this product, assemble it on a soft, non-abrasive surface, such as cardboard or carpet./Pour éviter d'endommager ce produit, assemblez-le sur une surface douce et non abrasive, comme un carton ou un tapis./Ensamble este producto sobre una superficie suave y no abrasiva, como una alfombra o un cartón, para evitar dañarlo.

NOTICE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation./AVIS : Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable./AVISO: Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar un funcionamiento no deseado.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly and installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install, or operate the product./ Avant de commencer à assembler ou à installer le produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer, ni d'utiliser le produit./Antes de comenzar a ensamblar e instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni operar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Estimated Assembly Time: 45 minutes./Temps d'assemblage approximatif : 45 minutes./Tiempo estimado de ensamblaje: 45 minutos.

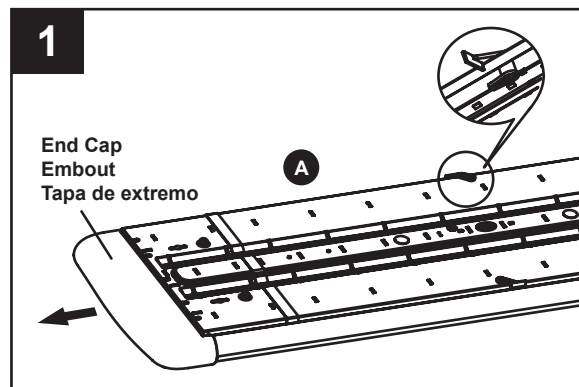
Tools Required for Assembly (not included): Wire Strippers, Safety Goggles, Ladder, Gloves, Phillips Screwdriver, Electrical Tape, Wire Cutters, Drill and 1/4-in. Drill Bit./Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : pinces à dénuder, lunettes de sécurité, échelle, gants, tournevis cruciforme, ruban isolant, coupe-fil, perceuse et foret de 1/4 po./Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluye): Pinzas pelacables, gafas de seguridad, escalera, guantes, destornillador Phillips, cinta aislante, pinzas cortacables, taladro y broca para taladro de 6,35 mm (1/4 pulg).

Two people are recommended for the installation of this light fixture./Il est recommandé d'installer ce luminaire avec l'aide d'une autre personne./Se recomienda que dos personas realicen la instalación de esta lámpara.

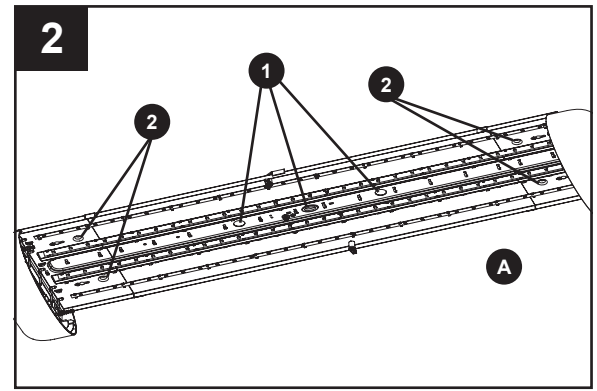
ASSEMBLY INSTRUCTIONS/ INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/ INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

- Before beginning installation, disconnect power and remove any existing fixture. Make a sketch of how the current fixture is wired (by wire color) or mark the wires with masking tape and a pencil so you will know how to properly reconnect the wires to the new fixture.
- Avant de commencer l'installation, coupez l'alimentation électrique et retirez le luminaire en place. Faites un croquis de l'agencement des fils dans le luminaire actuel (selon la couleur), ou faites des repères sur les fils à l'aide de ruban-cache et d'un crayon pour savoir comment les brancher correctement sur votre nouveau luminaire.
- Antes de comenzar la instalación, desconecte la alimentación y retire la lámpara dañada, si es que hubiera una. Haga un bosquejo de cómo se conecta el ensamble actual (organice el bosquejo según el color de los cables) o marque los cables con cinta adhesiva y un lápiz, de modo que sepa cómo volver a conectar los cables al nuevo ensamble.

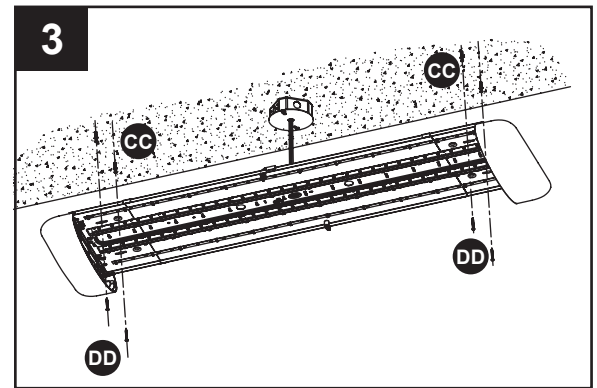
1. Separate the diffuser shade (B) from the fixture plate (A) by opening the preassembled diffuser latches and pulling the preassembled end cap away from the main part of the fixture plate (A). Remove the diffuser shade (B), putting it aside on a soft, non-abrasive surface./Séparez le diffuseur (B) de la plaque du luminaire (A) en ouvrant les loquets du diffuseur préassemblé et en retirant l'embout préassemblé de la partie principale de la plaque du luminaire (A). Retirez le diffuseur (B) et posez-le sur une surface douce et non abrasive./Para separar la pantalla del difusor (B) de la placa de la lámpara (A), abra los pestillos del difusor preensamblados y jale la tapa de extremo preensamblada para alejarla de la parte principal de la placa de la lámpara (A). Retire la pantalla del difusor (B) y colóquela sobre una superficie suave y no abrasiva.



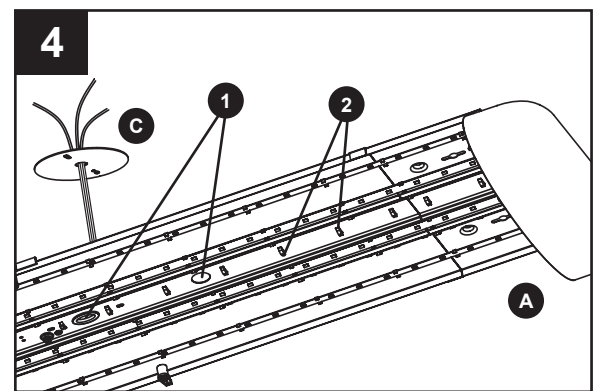
2. With help from another person, temporarily hold the fixture plate (A) up to the ceiling to determine the best mounting position and which knockout hole (1) to use for wiring the fixture. Mark four keyholes (2), then set aside fixture plate (A). Use a 1/4 in. drill bit and drill (neither included) to drill a hole at each marked location./ Avec l'aide d'une autre personne, placez temporairement la plaque du luminaire (A) contre le plafond pour déterminer l'emplacement approprié et quelle pastille défonçable (1) conviendra au câblage du luminaire. Marquez l'emplacement des quatre encoches (2), puis mettez la plaque du luminaire (A) de côté. À l'aide d'un foret de 1/4 po et d'une perceuse (non inclus), percez un trou à chacun des emplacements marqués./ Con la ayuda de otra persona, sostenga la placa de la lámpara (A) temporalmente contra el techo para determinar cuál es la mejor posición de montaje y qué orificio semiperforado (1) usar para cablear el ensamble. Marque cuatro orificios guía (2) y separe la placa de la lámpara (A). Use un taladro y una broca para taladro de 6,35 mm (1/4 pulg) (no se incluyen) y haga un orificio en cada ubicación marcada.



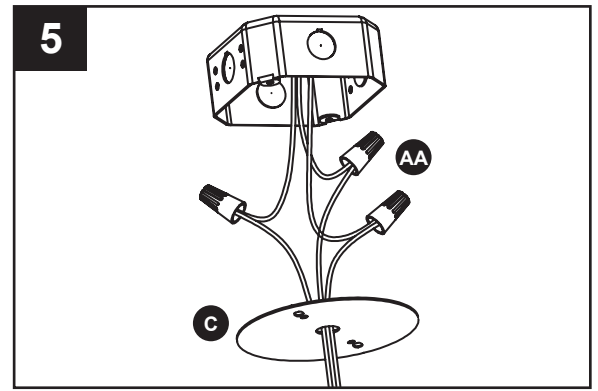
3. Insert drywall anchors (CC) into drilled holes. **Note:** Drywall anchors (CC) are not required if mounting fixture into studs. Screw the mounting screws (DD) into drywall anchors (CC) – or directly into the studs – until there is about 3/8 in between the ceiling and the underside of the screw head./ Insérez les chevilles d'ancrage pour cloison sèche (CC) dans ces trous. **Remarque :** Les chevilles d'ancrage pour cloison sèche (CC) ne sont pas nécessaires si vous fixez le luminaire à des montants. Serrez les vis de montage (DD) dans les chevilles d'ancrage pour cloison sèche (CC), ou directement dans les montants, jusqu'à ce qu'il y ait un espace libre d'environ 0,95 cm entre le plafond et le dessous de la tête de vis./ Coloque anclas de expansión para panel de yeso (CC) en los orificios taladrados. **Nota:** Las anclas de expansión para panel de yeso (CC) no se necesitan si el montaje se realiza sobre vigas. Enrosque los tornillos de montaje (DD) en las anclas de expansión para panel de yeso (CC) (o directamente en las vigas) hasta alcanzar una distancia aproximada de 9,52 mm (3/8 pulg) entre el techo y la parte inferior de la cabeza de los tornillos.



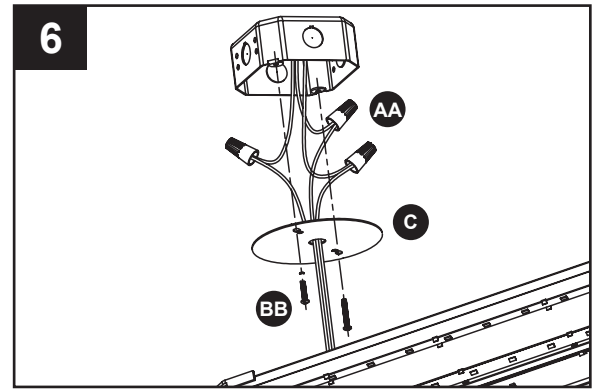
4. Feed the three electrical wires from the fixture plate (A) through any knockout hole (1), holding the wires in place with metal tabs (2) as needed, and then through the mounting bracket (C)./ Faites passer les trois fils électriques de la plaque du luminaire (A) à travers une pastille défonçable (1) tout en maintenant les fils en place à l'aide des languettes métalliques (2), au besoin, puis à travers le support de fixation (C)./ Introduzca los tres cables eléctricos de la placa de la lámpara (A) a través del orificio semiperforado (1) y sostenga los cables con lengüetas de metal (2) cuando sea necesario. Luego, introdúzcalos a través del soporte de montaje (C).



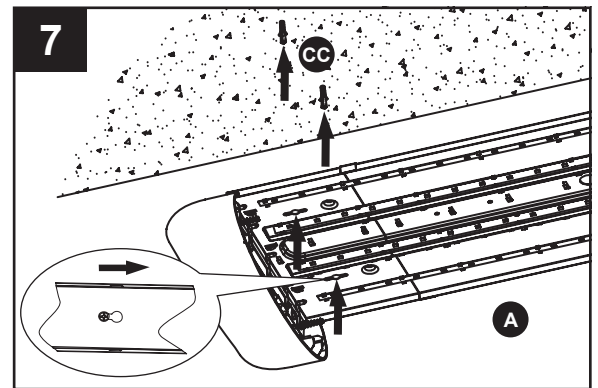
5. Connect the wires from the fixture plate (A) to the wires from the outlet box (not included). Follow the sketch or markings created when removing the old fixture to connect wires of the same type or color, including the ground wire. Then, cover the wire connections using the wire connectors (AA). **WARNING:** If wire colors from ceiling do not match wire colors from fixture plate, contact a qualified electrician./Raccordez les fils de la plaque du luminaire (A) aux fils de la boîte de sortie (non incluse). Utilisez le croquis ou les repères correspondant à l'ancien luminaire pour brancher les fils de type ou de couleur identiques, y compris le fil de mise à la terre. Ensuite, protégez les raccordements à l'aide des capuchons de connexion (AA). **AVERTISSEMENT :** Si les couleurs des fils du plafond ne correspondent pas aux couleurs des fils de la plaque du luminaire, faites appel à un électricien qualifié./Conecte los cables de la placa de la lámpara (A) a los cables de la caja de salida (no se incluyen). Siga el bosquejo o las marcas que se generaron cuando se retiró el ensamble anterior para conectar los cables del mismo tipo o color, incluso el cable de puesta a tierra. Luego, cubra las conexiones de cables con los conectores de cables (AA). **ADVERTENCIA:** Si los colores de los cables del techo no coinciden con los colores de los cables de la placa de la lámpara, póngase en contacto con un electricista calificado.



6. Tuck wire connections into the ceiling outlet box. Mount the mounting bracket (C) to the outlet box using the two outlet box screws (BB)./Insérez les connexions dans la boîte de sortie du plafond. Fixez le support de fixation (C) à la boîte de sortie à l'aide des deux vis pour boîte de sortie (BB)./Introduzca las conexiones de los cables en la caja de salida del techo. Fije el soporte de montaje (C) a la caja de salida con los dos tornillos para la caja de salida (BB).

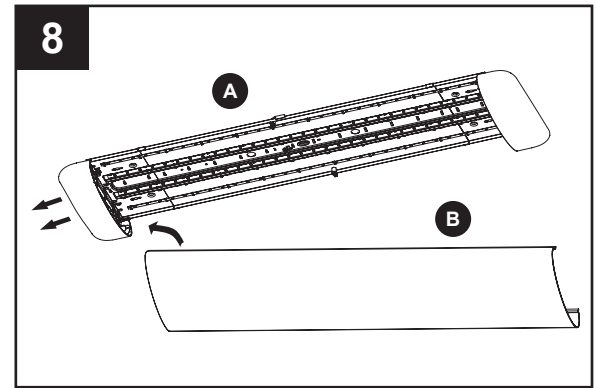


7. With help from another person, lift fixture plate (A) up toward the mounting site, feeding the extra wire length through the mounting bracket (C) into the outlet box. Align the keyholes on the fixture plate (A) with the mounting screws (DD), then slide fixture plate (A) until the screw heads fit into the narrow end of the keyholes. Tighten mounting screws (DD) with Phillips screwdriver (not included)./Avec l'aide d'une autre personne, soulevez la plaque du luminaire (A) vers l'emplacement de l'installation en passant la longueur de fil excédentaire à travers le support de fixation (C), puis dans la boîte de sortie. Alignez les encoches en trou de serrure de la plaque du luminaire (A) aux vis de montage (DD), puis faites glisser la plaque du luminaire (A) jusqu'à ce que les têtes de vis soient complètement insérées dans la partie étroite des encoches en trou de serrure. Serrez les vis de montage (DD) à l'aide d'un tournevis cruciforme (non inclus)./Con la ayuda de otra persona, levante la placa de la lámpara (A) hacia el lugar de montaje e introduzca el largo adicional de cable a través del soporte de montaje (C) en la caja de salida. Alinee los orificios guía de la placa de la lámpara (A) con los tornillos de montaje (DD) y deslice la placa de la lámpara (A) hasta que las cabezas de los tornillos encajen en el extremo estrecho de los orificios guía. Ajuste los tornillos de montaje (DD) con un destornillador Phillips (no se incluye).

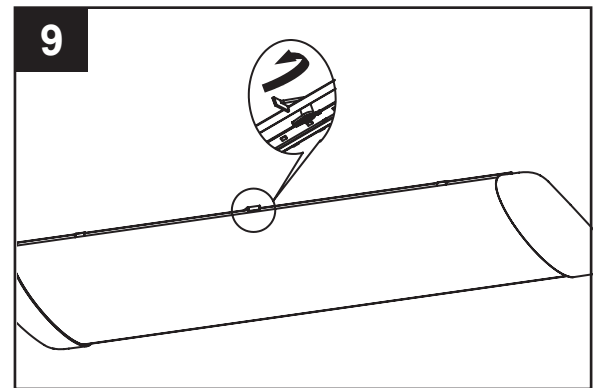


ASSEMBLY INSTRUCTIONS/ INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/ INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

8. Pull one end cap on fixture plate (A) outward enough to slide end of diffuser shade (B) back into place. Place the other end of diffuser shade (B) into the opposite end cap, then push both end caps back toward the diffuser shade (B) until it is held securely in position. /Tirez l'un des embouts de la plaque du luminaire (A) vers l'extérieur, juste assez pour pouvoir remettre une extrémité du diffuseur (B) en place. Glissez l'autre extrémité du diffuseur (B) dans l'embout opposé, puis poussez les deux embouts vers le diffuseur (B) jusqu'à ce que celui-ci soit bien en place. /Jale una de las tapas de extremo de la placa de la lámpara (A) hasta deslizar el extremo de la pantalla del difusor (B) hacia su lugar. Coloque el otro extremo de la pantalla del difusor (B) en la tapa de extremo opuesta y luego presione ambas tapas de extremo hacia la pantalla del difusor (B) hasta que esta se sostenga firmemente en su posición.



9. Move the diffuser latches back into the closed position to lock diffuser shade (B) in place. Restore power to outlet box, then test fixture using light switch. /Repliez les loquets afin de verrouiller le diffuseur (B) en place. Rétablissez l'alimentation électrique de la boîte de sortie et vérifiez si le luminaire fonctionne à l'aide de l'interrupteur. /Vuelva a colocar los pestillos del difusor en la posición de cierre para asegurar la pantalla del difusor (B) en su lugar. Restablezca la alimentación de la caja de salida y pruebe la lámpara con el interruptor de iluminación.



CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CAUIDADO Y MANTENIMIENTO

CAUTION: Before attempting to clean the fixture, disconnect the power to the fixture by turning the breaker off or removing the fuse from the fuse box.

- You may want to periodically clean the fixture with a soft cloth.
- To maintain the best appearance of the fixture, do not use cleaners with chemicals, solvents, or harsh abrasives.
- Do not use liquid cleaner on the LEDs, LED driver, or wiring inside the light fixture.

ATTENTION : Avant le nettoyage, coupez l'alimentation du luminaire en plaçant le disjoncteur en position hors tension ou en enlevant le fusible de la boîte à fusibles.

- Vous pouvez nettoyer régulièrement le luminaire avec un linge doux.
- Afin de préserver l'apparence du luminaire, n'utilisez pas de nettoyeurs contenant des produits chimiques, des solvants ou des produits abrasifs forts.
- N'utilisez pas de nettoyant liquide sur la DEL, sur son pilote, ni sur le câblage se trouvant à l'intérieur du luminaire.

PRECAUCIÓN: Antes de intentar limpiar la lámpara, desconecte la alimentación de la lámpara apagando el interruptor de circuito o retirando el fusible de la caja de fusibles.

- Se recomienda efectuar la limpieza con un paño suave en forma periódica.
- Para mantener el mejor aspecto del ensamble, no utilice limpiadores con químicos, solventes ni abrasivos fuertes.
- No use limpiador líquido en bombillas LED, controlador LED ni en los cables que están dentro del ensamble de iluminación.

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Before doing any work on the fixture, disconnect power to the light fixture. Minor problems often can be fixed without the help of an electrician.
- Avant de manipuler le luminaire, coupez son alimentation électrique. Les problèmes mineurs peuvent souvent être réglés sans l'aide d'un électricien.
- Antes de realizar cualquier trabajo en el ensamble, desconecte la electricidad del ensamble de iluminación. Los problemas menores se pueden arreglar generalmente sin la ayuda de un electricista.

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
The fixture will not light. Le luminaire ne s'allume pas. El ensamble no se enciende.	The power is off. Le luminaire est hors tension. No hay alimentación.	Check to ensure the power supply is on. Vérifiez l'alimentation électrique. Revise para asegurarse de que haya suministro de electricidad.
	The circuit breaker is off. Le disjoncteur est en position d'arrêt. El interruptor de circuito está apagado.	Check to ensure the circuit breaker is in the on position. Assurez-vous que le disjoncteur est à la position de marche (« ON »). Revise que el interruptor del circuito esté en la posición "ON" (encendido).
	There is a bad connection. Les fils sont mal branchés. Hay una conexión deficiente.	Check to ensure proper wire connections are made. Contact a qualified electrician. Assurez-vous que les fils sont bien branchés. Faites appel à un électricien qualifié. Revise para asegurarse de que se hayan conectado los cables en forma correcta. Póngase en contacto con un electricista calificado.
The fuse blows or circuit breaker trips when the light is turned on. Le fusible saute ou le disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension. Cuando se enciende la luz, el fusible se quema o el interruptor de circuito se dispara.	There is a defective switch. Un interrupteur est défectueux. El interruptor está dañado.	Contact a qualified electrician. Faites appel à un électricien qualifié. Póngase en contacto con un electricista calificado.
	The wires are crossed or the power wire is grounding out. Les fils sont croisés ou un fil d'alimentation est mis à la terre. Los cables están cruzados o el conductor de fuerza no tiene puesta a tierra.	Check to ensure proper wire connections are made. Contact a qualified electrician. Assurez-vous que les fils sont bien branchés. Faites appel à un électricien qualifié. Revise para asegurarse de que se hayan conectado los cables en forma correcta. Póngase en contacto con un electricista calificado.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

The manufacturer warrants this LED Lighting Product to be free from defects in material or workmanship for a period of three (3) years from date of original purchase. This warranty applies only to the original consumer purchaser and only to products used as directed. This warranty does not cover accidents, abuse, acts of God, use in violation of law or electrical standards, or damage from primary side power sources (e.g., short circuits/power surges). If this product is found to have a defect in materials or workmanship and is returned to the manufacturer along with proof of purchase and payment receipt, the manufacturer will, at its option, repair it, replace it with the same or similar Product at no charge, or refund the original purchase price.

REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND IS THE MANUFACTURER'S SOLE WARRANTY OBLIGATION. INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE EXCLUDED. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Outside the United States and Canada, this warranty does not apply. Keep this warranty, your sales receipt, and proof of purchase/bar code together for future reference. You must provide proof of purchase for warranty assistance.

Le fabricant garantit ce produit d'éclairage à DEL contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat originale. Cette garantie n'est accordée qu'à l'acheteur d'origine de l'article et seulement pour les articles utilisés conformément aux instructions. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages découlant d'un accident, d'un cas de force majeure, d'un usage abusif ou en violation de la loi ou des normes de l'électricité, ou d'un problème lié à l'alimentation électrique principale (p. ex., les courts-circuits ou les surtensions). Si cet article présente des défauts de matériaux ou de fabrication et que vous le retournez au fabricant accompagné d'une preuve d'achat et du reçu, le fabricant choisira de le réparer ou de le remplacer sans frais par un produit identique ou similaire, ou de rembourser l'équivalent de son prix d'achat.

L'UNIQUE OBLIGATION DU FABRICANT AU TITRE DE LA GARANTIE SE LIMITE À CETTE RÉPARATION, CE REMPLACEMENT OU CE REMBOURSEMENT. LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS SONT EXCLUS. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que les exclusions ou limitations mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un état ou d'une province à l'autre. La présente garantie ne s'applique pas à l'extérieur des États-Unis et du Canada. Conservez la présente garantie, votre reçu de vente et votre preuve d'achat ainsi que le code à barres du produit dans un même endroit aux fins de consultation ultérieure. Vous devez produire une preuve d'achat pour obtenir de l'assistance en ce qui a trait à la garantie.

El fabricante garantiza que este producto de iluminación de bombilla LED no presentará defectos en los materiales ni la mano de obra por un período de tres (3) años desde la fecha de compra original. Esta garantía se aplica solo al comprador original y a los productos que se usen según las instrucciones. Esta garantía no cubre accidentes, mal uso, desastres naturales, uso que infrinja los códigos o las normas eléctricas, o daños causados por fuentes de alimentación principales (por ejemplo, cortocircuitos o sobrecargas eléctricas). Si se descubre que este producto tiene un defecto en los materiales o mano de obra y es devuelto al fabricante junto con el comprobante de venta y el recibo de pago, el fabricante podrá, según su decisión, repararlo, cambiarlo por otro igual o uno similar sin cargos, o bien reembolsarle el precio de compra original.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL FABRICANTE ES LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O EL REEMBOLSO DEL PRODUCTO. SE EXCLUYEN DAÑOS INCIDENTALES Y RESULTANTES. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o resultantes, de modo que es posible que la exclusión o limitación anterior no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado. En otros países que no sean los Estados Unidos y Canadá, esta garantía no tiene validez. Conserve esta garantía, el recibo de venta y el comprobante de compra o el código de barras para referencia posterior. Para obtener ayuda con esta garantía, debe presentar el comprobante de compra.

Printed in China./Imprimé en Chine./Impreso en China.

Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC.
All Rights Reserved.

Portfolio® sont des marques de commerce
déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.

Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC.
Todos los derechos reservados.